

# CHINA aktuell

MONATSZEITSCHRIFT

MÄRZ 1984  
(Berichtsmonat)

ÜBERSICHTEN 113

## THEMEN DES MONATS

- (1) Schwüre für das  
21. Jahrhundert  
(Japans Ministerpräsident  
Nakasone in China)  
(Weggel) 135
- (2) Chinas "moderne" Armee  
nimmt Konturen an  
(Weggel) 138

## PRC OFFICIAL ACTIVITIES

- China's Economic Aid to  
the Arab Republic of Yemen  
(Bartke) 161/1
- China's Economic Aid  
(Bartke) 163/3
- Agreements with Foreign  
Countries (Bartke) 163/3
- Personal Data  
(Bartke) 164/4

## ARTICLES ON CHINA

- Monthly Bibliography -  
(Nieh) 165/5
- Activities of the CCP Polit-  
buro Cadres during  
March 1984  
(Bartke) 170/10
- Delegations (Jarke) 172/12
- International Organizations  
(Bartke) 174/14



JAHRGANG XIII  
ISSN 0341 - 6631  
Redaktionsschluß: 02.04.84  
Erscheinungsdatum: 25.05.84

### CHINA aktuell

erscheint alle zwei Monate

Preis des Einzelheftes DM 8,00  
Jahresabonnement DM 96,00  
(jeweils zuzüglich Porto)

### Herausgeber:

Institut für Asienkunde  
Rothenbaumchaussee 32  
D-2000 Hamburg 13  
FR Germany

### Wissenschaftliche Mitarbeit:

Wolfgang Bartke (-ba-)  
Gunter Hartmann  
Dr. Erhard Louven (-lou-)  
Dr. Rüdiger Machetzki (-ma-)  
Dr. Yu-hsi Nieh (-ni-)  
Dr. Manfred Pohl (-p-)  
Peter Schier, M.A. (-sch-)  
Dr. Brunhild Staiger (-st-)  
Dr. Oskar WEGGEL (-we-)

### Redaktionelle und Technische Mitarbeit:

Bärbel Hausmann  
Waldtraut Jarke  
Anneliese Kalweit  
Grethe Meier-Gildemeister  
Mechthild Warmbier

### Verantwortlich für den Inhalt:

Gunter Hartmann

Nachdruck nur mit Quellenangabe



### VERBUND STIFTUNG DEUTSCHES ÜBERSEE-INSTITUT

Das Institut für Asienkunde bildet mit anderen, überwiegend regional ausgerichteten Forschungsinstituten den Verbund der Stiftung Deutsches Übersee-Institut.

Dem Institut für Asienkunde ist die Aufgabe gestellt, die gegenwartsbezogene Asienforschung zu fördern. Es ist dabei bemüht, in seinen Publikationen verschiedene Meinungen zu Wort kommen zu lassen, die jedoch grundsätzlich die Auffassung des jeweiligen Autors und nicht unbedingt des Instituts für Asienkunde darstellen.

### Verwendete Abkürzungen:

AS = Asahi Shimbun  
AW = Asiaweek  
AWSJ= The Asian Wallstreet Journal (Hongkong)  
BRE = Beijing Review (Beijing)  
BRu = Beijing Rundschau (Beijing)  
C.a. = China aktuell (Hamburg)  
CBR = The China Business Review (Washington)  
CEN = China Economic News (Hongkong)  
CiA = China im Aufbau (Beijing)  
CNA = China News Analysis (Hongkong)  
CP = China Post (Taipei)  
CQ = The China Quarterly (London)  
CR = China Reconstructs (Beijing)  
CSM = Christian Science Monitor (Boston)  
DGB = Da Gong Bao (Hongkong)  
ERe = Economic Reporter (Hongkong)  
FAZ = Frankfurter Allgemeine Zeitung (Frankfurt)  
FBIS= Foreign Broadcasting Information Service, People's Republic of China (Springfield, USA)  
FCJ = The Free China Journal (Taipei)  
FEER= Far Eastern Economic Review (Hongkong)  
FR = Frankfurter Rundschau (Frankfurt)  
GMRB= Guangming Ribao (Beijing)  
HQ = Hong Qi (Beijing)  
IHT = International Herald Tribune (Boston)  
IS = Issues and Studies (Taipei)  
JEJ = Japan Economic Journal (Tokyo)  
JT = Japan Times (Tokyo)  
LHB = Lianhe Bao (Taipei),  
MD = Monitor Dienst, Deutsche Welle (Köln)  
NFA = Nachrichten für Außenhandel (Köln)  
NZZ = Neue Zürcher Zeitung (Zürich)  
QER = Quarterly Economic Review (London)  
RMRB= Renmin Ribao (Beijing)  
SWB = Summary of World Broadcasts, Part III (Reading); Hrsg. BBC  
SZ = Süddeutsche Zeitung (München)  
TKB = Ta Kung Pao - Weekly Supplement (Hongkong), engl.  
Xinhua = Xinhua News Agency (Beijing), chin.  
XNA = Xinhua News Agency (London), engl.

YCC = Yearbook on Chinese Communism (Taipei)

ZFB = Zhongguo Fazhi Bao (Beijing)

ZYRB= Zhongyang Ribao (Taipei)

Anm.: Alle anderen Quellen wurden vollständig angeführt.

# VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

## AUSSENPOLITIK

### Westeuropa

- 1) Chinesische Zusammenarbeit mit der EG
- 2) Deutsch-chinesisches Abkommen über Satelliten
- 3) SPIEGEL-Korrespondent ausgewiesen

### AFRIKA UND NAHOST

- 4) China begrüßt die Entspannung im südlichen Afrika

### NORDAMERIKA

- 5) US-Präsident Reagan in China

### ASIEN

- 6) Der chinesische Staatspräsident Li Xiannian besucht vier süd- und westasiatische Länder
- 7) Grenzgespräche Chinas mit Bhutan
- 8) Anerkennung des Sultanats Brunei
- 9) China unterstützt den Vorschlag Nordkoreas für dreiseitige Wiedervereinigungsverhandlungen
- 10) Malaysisch-chinesische Beziehungen nach wie vor unbefriedigend
- 11) Imelda Marcos in China

### INTERNATIONALE ORGANISATIONEN

- 12) Internationaler Frauentag

### INNENPOLITIK

- 13) "Volkszeitung" beklagt mangelhafte Durchsetzung des nachmaoistischen Kurses
- 14) 4. Sitzung des Ständigen Ausschusses des VI. Nationalen Volkskongresses
- 14) Nationale Konferenz über Familienplanung
- 16) Stiftung für Körperbehinderte mit einem Sohn Deng Xiaopings als stellvertretendem Vorsitzenden
- 17) Die "Rote Fahne" über das Verantwortlichkeits-System in der Landwirtschaft

### KULTUR

- 18) Kongreß der Medizinischen Gesellschaft Chinas
- 19) Konferenz über traditionelle chinesische Medizin
- 20) Chinesische Gesellschaft für Planung gegründet
- 21) Berufliche Bildung
- 22) Hauptstadt der frühen Shang-Dynastie entdeckt
- 23) Beijings größter daoistischer Tempel renoviert
- 24) Feier zu Lao Shes 85. Geburtstag
- 25) Unterhaltungsmusik

## AUSSENWIRTSCHAFT

- 26) Außenwirtschaftskonferenz in Shanghai
- 27) CAAC will Service verbessern
- 28) Rezentralisierung des Außenhandels
- 29) Flexible Haltung gegenüber Auslandsinvestitionen
- 30) Japanischer Großkredit für China
- 31) Ehrgeiziger Plan zur Entwicklung informationsintensiver Industrien

## WIRTSCHAFT

- 32) Über die Reform des Steuersystems
- 33) Patentgesetz verabschiedet
- 34) Vereinheitlichung der Maße und Gewichte
- 35) Mehr Investitionen im Bereich des Energie- und Transportwesens
- 36) Über das Atomkraftwerk in der Daya-Bucht
- 37) 200 Millionen Bauern sollen in die ländliche Industrie überwechseln
- 38) Zur Hilfe für arme Bauern aufrufen
- 39) Ausleihen von Fachkräften
- 40) Studenten leisten fachliche Hilfe

## TAIWAN

- 41) Beziehungen mit dem Vatikan getrübt
- 42) Eine seltsame Flugzeugentführung
- 43) Jiang Jingguo zum Staatspräsidenten wiedergewählt
- 44) Staatshaushalt nimmt wieder zu
- 45) Kontrolle über Waren vom chinesischen Festland gelockert

## HONGKONG UND MACAU

- 46) Neue Nervosität wegen der Zukunftsfrage
- 47) Hongkongs Haushalt steht auf "sinkendem Boden"